



## C'È QUALCOSA DI PIÙ PROFONDO DEL NOSTRO MARE.

SASSARI | DAL 20 AL 24 MAGGIO CAVALCATA SARDA 2015  
THERE IS SOMETHING DEEPER THAN OUR SEA.



### STORIA

Oltre un secolo è passato dal quel lontano 1899, anno della prima Cavalcata Sarda organizzata in onore della visita in città del Re Umberto I e della Regina Margherita, eppure la manifestazione conserva ancora il fascino di un tempo.

La penultima domenica di maggio, da tutti i paesi della Sardegna partono alla volta di Sassari, per l'annuale imperdibile appuntamento, centinaia di cavalieri e amazzoni, oltre 3000 persone vestite con l'abito tradizionale che animeranno una delle più ricche e sorprendenti sfilate dell'Isola. Un repertorio vivente di costumi vari e diversi, colorati e impreziositi da gioielli e amuleti, stupisce oggi il pubblico contemporaneo esattamente come avveniva ai numerosi viaggiatori che dai primi dell'Ottocento hanno frequentato l'Isola.

I riti, le tradizioni, i colori di tutta la Sardegna regalano l'emozione di una cultura affascinante, complessa e misteriosa, ricca di «intuizioni di vita greca e preellenica / egizia ed assiro babilonese / araba, fenicia, aragonese / ma soprattutto romana, cristiana, oltreché sarda», come ebbe a scrivere Giuseppe Biasi, il massimo pittore della modernità isolana.



### HISTORY

Over a century has passed since 1899, when the first "Cavalcata Sarda" was organized to honour the visit of King Umberto I and Queen Margherita, but still today the event never fails to enthrall.

On the second-last Sunday of May, hundreds of horsemen and horsewomen from every part of Sardinia set off for Sassari to gather at the annual unmissable meeting: over 3,000 people, all wearing traditional costumes, take part in one of the most lavish and amazing parades of the island.

A living repertoire of different multicoloured costumes-embellished with jewels and amulets-amazes present-day onlookers as it did with the travellers who journeyed through Sardinia in the nineteenth century.

Sardinian rites, traditions and colours evoke emotions conveyed by a fascinating, complex and mysterious culture, rich in «insights into Greek and pre-Hellenic / Egyptian and Assyro-Babylonian / Arabian, Phoenician, Aragonese / and, most of all, Roman and Christian life as well as Sardinian» as Giuseppe Biasi, the greatest painter of Sardinian modernity, wrote.

#### 66ª EDIZIONE CAVALCATA SARDA

SABATO 23 MAGGIO / 23 MAY  
PIAZZA D'ITALIA - ORE 18.00  
RASSEGNA DI CANTI E DANZE POPOLARI DELLA SARDEGNA

SARDINIAN FOLK SONG AND DANCE FESTIVAL

Presenta:  
Giuliano Marongiu

Inoria Bande  
Gruppo Folk "San Nicola" di Sassari  
Gruppo Folk "Rundineddas" di Buddusù  
Su "Cuncordu Gennargentu" di Fonni  
Coro Polifonico "Montesantu" di Baunei  
Coro "Renato Loria" di Muros  
Gruppo Folk "Sa Pintadera" di Sassari  
Coro di Nuovi  
Gruppo Folk "Sas Comares de Santu Juanne" di Benetutti  
Coro di Florinas  
Coro "Nugoro Amada" di Nuoro  
Sbandieratori e Musici Città dei Candelieri di Sassari  
Le Launeddas di Roberto Tangianu

Gruppo Folk "Biddobrana" di Villaurbana  
Tenores San Gavino di Oniferi  
Gruppo Folk "Esploratu" di Esploratu  
Amici del Canto Sardo di Sassari  
Gruppo Folk "Josto Miglior" di Jerzu  
"Coro Logudoro" di Usini  
Gruppo Folk "Kellarius" di Selargius  
Coro di Ittiri  
Gruppo Folk "Lu Rizzatu Caraganesu" di Calangianus  
Associazione Corale "Caras" di Sassari  
Coro Boghes Noas di Ossi  
Gruppo Folk "Salvatore Manca" di Ploaghe  
"Su Cuncordu Banaresu" di Banari  
Gruppo Folk "Santa Rughe" di Uri  
Gruppo Folk "Gurusele" di Sassari

Domenica 24 Maggio / 24 may  
PIAZZA D'ITALIA - ORE 18.00  
RASSEGNA DI CANTI E DANZE POPOLARI DELLA SARDEGNA

SARDINIAN FOLK SONG AND DANCE FESTIVAL

Presenta:  
Giuliano Marongiu

Inoria Bande  
Gruppo Folk "Città di Sassari" di Sassari  
Tenore "Santa Sarbana" di Silanus  
Gruppo Folk "Figulinas" di Florinas  
Gruppo Folk "Santa Barbara" di Villagrande Strisaili  
Gruppo Folk "Maria Bambina" di Usini  
Gruppo Folk "San Pietro" di Assemmini  
Gruppo Folk "Gli Scalzi" di Cabras  
Tenores "Remunnu 'e Locu" di Bitti  
Gruppo Folk "Ittiri Cannedu" di Ittiri  
Roberto Tangianu  
Gruppo Folk "Balladores" di Ollolai  
Gruppo Folk "Texile" di Aritzo con il Coro "Bachis Sulis"  
Coro di Uri  
Gruppo Folk "Olbiese" di Olbia  
Gruppo Folk "Antonia Mesina" di Orgosolo con i Tenore  
Gruppo Folk «Bella Mia» di Busachi  
Associazione Culturale "Brathallos" di Fonni  
Gruppo Folk "Guilcier Real" di Paulilatino  
Gruppo Folk "Su Gologone" di Oliena

Gruppo Folk "Sant'Isidoro" di Samassi  
Gruppo Folk "Sorgono" di Sorgono  
Coro di Usini  
Coro Peppino Mereu di Tonara  
Gruppo Folk "San Sebastiano" di Samugheo  
Gruppo Folk "Santa Maria de Bubalis" di Siligo  
Gruppo Folk "Onnigaza" di Ghilarza  
Gruppo Folk "Tradizioni Popolari" di Villanova Monte Leone  
Gruppo Folk "Tiscali Dorgali" di Dorgali  
Gruppo Folk e Tenores "Giovanni Maria Angioy" di Bono  
Gruppo Folk "Sas Prennas" di Bitti  
Accademia Tradizioni Popolari "Su Nugoresu" di Nuoro  
Su Cuncordu de Onne di Fonni  
Gruppo Folk "Tuffudesu" di Osilo  
"Boghes de Logudoro" di Usini  
Gruppo Folk "Thathari" di Sassari

### APPUNTAMENTI / APPOINTMENTS

Dal 21 al 22 maggio / From 21 to 22 may • ore 21.00 • Piazza d'Italia  
**TRIMPANU 2015 • RASSEGNA DI MUSICA ETNICA / ETHNIC MUSIC FESTIVAL**  
Per la sua decima edizione, Trimpanu celebra i più importanti musicisti della World music sarda: ensemble storici come "Cordas et Cannas" e Elena Ledda, le contaminazioni mediterranee dei Ta.Ma trio e la freschezza dei Chichimeca. Ritorna alla formula originale, con due serate nella prestigiosa cornice di Piazza Italia.

22 maggio / 22 may • ore 18.00 • Altare Prenuragico Monte D'Accoddi  
**NOTE DI SARDEGNA A MONTE D'ACCODDI**  
SARDINIAN TRADITIONAL MUSIC

Presenta Giuliano Marongiu  
L'altare prenuragico di Monte d'Accoddi esemplare unico in tutto il Mediterraneo, offre la cornice ideale per l'VIII edizione di una serata speciale di musica, canti e danze tradizionali della Sardegna.

Bus navetta gratuito fino a 100 posti. Partenza da C.so Regina Margherita, angolo Emiciclo Garibaldi, ore 17.15 • Available a free bus from C.so Regina Margherita di Savoia corner Emiciclo Garibaldi, h. 17.15

Dal 22 al 24 maggio / From 22 to 24 may • Dalle ore 9.00  
C.so Regina Margherita • Via Manno • Via Asproni • Piazza Azuni  
**FIERA DELL'ENOGASTRONOMIA, DELL'ARTIGIANATO E ALTRO ANCORA... / EXHIBITION AND TASTINGS**

Dal 22 al 24 maggio / From 22 to 24 may • Dalle ore 18.30 • Piazza Castello  
**PANI DI SARDEGNA**

EXHIBITION AND TASTINGS OF TRADITIONAL SARDINIAN BREADS  
Mostre, degustazioni, incontri, laboratori ed altro ancora a Sassari per presentare la tradizione, la cultura del gusto e dei sapori della Sardegna.

Dal 22 al 24 maggio / From 22 to 24 may • Emiciclo Garibaldi  
**L'ISOLA IN VETRINA ALLA CAVALCATA SARDA**  
SARDINIA HANDICRAFTS TRADE SHOW

Un'occasione per presentare in una mostra-mercato alcune eccellenze delle produzioni artigianali dell'isola.

23 maggio / 23 may • ore 18.00 • Piazza d'Italia  
**RASSEGNA DI CANTI E DANZE TRADIZIONALI DELLA SARDEGNA**  
SARDINIAN FOLK SONG AND DANCE FESTIVAL

24 maggio / 24 may • ore 9.00 • Vie e piazze cittadine  
**66ª EDIZIONE CAVALCATA SARDA**  
SFILATA DEI COSTUMI TRADIZIONALI DELLA SARDEGNA / FOLK PARADE

24 maggio / 24 may • ore 16.00 • Ippodromo Pinna  
**SPETTACOLO IPPICO "PARIGLIE" / "PARIGLIE" HORSE SHOW**

24 maggio / 24 may • ore 18.00 • Piazza d'Italia  
**RASSEGNA DI CANTI E DANZE TRADIZIONALI DELLA SARDEGNA**  
SARDINIAN FOLK SONG AND DANCE FESTIVAL

### MOSTRE/ EXHIBITIONS

Sino al 30 giugno • Museo della Città • Palazzo di Città  
**EUGENIO TAVOLARA "I SEGNI DEL SACRO"**

La mostra offre un percorso emozionante e suggestivo dei momenti salienti sul tema religioso dell'artista. Opere che percorrono oltre venti anni, dal 1928 al 1954. Un invito a meditare sul mondo dell'arte e su un artista capace sempre di stupirci con un'opera meravigliosa.

Dal 8 al 30 maggio • Museo della Città • Palazzo della Frumentaria  
**MAGGIO IN ARTE ALLA FRUMENTARIA**  
**"FOTOGRAFIA TOTALE" DI ROMANO CAGNONI**

L'esposizione delle immagini del fotografo Romano Cagnoni, il più noto fotogiornalista italiano in ambito internazionale, racconta gli istanti di vita di persone "comuni", ritratte in condizioni normali o eccezionali, attraverso fotografie particolarmente intense, in cui la composizione e i contrasti sono sempre di forte impatto emotivo.

Dal 15 al 30 maggio • Palazzo Ducale • Le Cantine del Duca  
**MADRE UNIVERSO**

Le foto di Genesisio Pistidda, scattate in spazi urbani e abitativi, parlano di sguardi di madri e oggetti femminili inconsueti. Il ruolo della donna, luoghi del passato e del futuro attraversano il vissuto di ciascuna, con piccoli viaggi di memorie, di sguardi e suoni lontani...

Dal 20 maggio al 30 giugno • ore 18.00 • Museo della Città • Palazzo di Città  
Ingresso C. Vittorio Emanuele  
**EUGENIO TAVOLARA "L'IDENTITÀ MODERNA"**

La mostra "I segni del sacro" si arricchisce della sezione dedicata a Tavolara con l'esposizione del gruppo scultoreo della Cavalcata Sarda e dei disegni progettuali della fontana-colonna posta in piazza S. Antonio del 1954, esempio straordinario nell'arte urbana raffigurante la storia della città.



